

Les plus anciens documents linguistiques de la France
Corpus : chartes de la Haute-Saône (chHS)
Responsable du corpus : Martin-D. Glessgen
Édition de la charte : Claire Muller (révision: D. Kihäi)

chHS129

Édition critique

1298 n.st. janvier 25

Type de document: charte: donation

Objet: Viot Huguenin et son père Pierrenot dit le Gujoucet de Pierrecourt, ont vendu pour treize livres tournois à Nicolas Huin, commandeur de l'église Saint-Antoine d'Aumônières, un pré situé au territoire de Pierrecourt.

Auteur: Pierrenot de Pierrecourt; Viot Huguenin fils de Pierrenot

Disposant: Pierrenot et Viot Huguenin

Sceau: cour de Jean de Vergy, sénéchal de Bourgogne

Bénéficiaire: Nicolas Huin commandeur de l'église Saint-Antoine d'Aumônières

Rédacteur: AbbAumônières!

Lieu de conservation: AD Haute-Saône H 3 hs260

Transcription de la charte

1 Nous Vioz Huguenins mes filz *et* je Perrenoz diz li-Gujoucez de
 Pierrecourt, **2** faisons savoir à-toz ces qui ces *presantes* \2 lettres
 veront *et* ouront. **3** que nos por nostre nocessité *et* au resgardant
 nostre grant profit avons vamdu· donné· *quitté* \3 *et* outroié en
 heritaige *permainnable* por nos *et* por nos hoirs à-nostre amé
 religieuse *personne et* honeste frere Nicholas Huin \4 *com*
 mamdeour de la maison de Saint Antoine d'Aumonnières *et* à-ses
 sussesours **4** une nostre piece de pré *que* nous aviens, qui est assise
 ou \5 fimaige de Pierrecourt ou lui que l'am dit lou Panelot de
 Preyrnaul qui est assis selonc lou bois qui fu au Johet d'une-part· \6
et selonc la voie *par* laquele on va des-Pierrecourt es bois d'
 Argillieres d'autre-part· **5** Ceste vamdue ha esté faite por lou certain
 \7 pris de treze livres de bons tornois menuz· la quele some d'argent·
 nos Vioz Huguenins, mes fiz *et* Perrenoz davant nommez, avons \8
 heüe *et* receüe tote anterignement dou dit frere Nicholas am bonne
 monnoie bien *et* leaulmant nombree *et* nos an suemes tenu \9 por
 biem païé; **6** *et* nos suemes devestu dou dit prey por nos *et* por nos
 hoirs *et* an avons revestu corporelment lou dit frere \10 Nicholas por
 lui *et* por ses suscessours *et* mis an veraie possession *et* signorie *par*
 la tradition de ces *presantes* lettres *comme* de lour \11 propre
 heritaige· **7** prometanz *par* nos sairemanz jurez *et* faiz corporelment
 sus saintes Evangiles, nous Vioz Huguenins *et* Perre\12noz davant
 nommé, *que* nos contre ceste vamdue· ceste *quittance et* ceste
 donaciom, nos ne vanrons jemais né ferons venir par \13 nos né *par*
 autru né n'i soffrerons à^\$venir en apert né an-requoi au-cort laie
 né an-cort de crestianté mas am porterens leaul \14 garantie à toz
 jourz-mais au-dit frere Nicholas *et* à-ses suscessours an-contre totes
 genz· **8** *Et* avons renucié au cest fait par \15 nos diz sairemanz à-

tote excepciom de mal *et* de beidier, à-tote decivance, à-tote haide de droit de canun *et* de loi· au-droit *qui* dit que \16 generax renunciations ne doit valloir *et* à-totes autres chouses qui nous Viot· Huguenin· *et* Perrenot davant nommez pouroi\17ent haidier à^\$venir an-contre cest presant fait *et* au-dit frere Nicholas *et* à-ses sussesours nuire· **9** Metanz quant à-ce nous nos \18 hoirs *et* toz nos biens *et* toz les biens de nos hoirs moubles *et* heritaiges presanz *et* à^\$venir à-la juridiciom de la court sanz \19 reclaim n'en avouer autre court de nostre amé *et* redouté signour, noble barun *et* saige Jeham de Verge, senechaus de Burgoingne \20 *que* il contraigne nos *et* nos hoirs tenir, garder *et* acomplir anterignemant *et* fermemant la tenour de ceste lettre, se nous ou \21 nostre hoir an auliens ancontre en aucune maniere *que* j'ai dex ne vuille· **10** Lou seaul de la quel court nous avons suppleié estre \22 mis an ces presantes lettres ansigne de verité· Ce fu fait am-la presance de Gauvain lou Lombart· de Perrenot, de Freces *et* de \23 Regnaut de Chamlite, clarc dit Champon, notaire de la dicte cort, tesmoinnaige à-ce appelle **11** l'am de l'incarnatiom de nostre \24 Signour corrant lou miliaire *par* mil dous senz novante *et* sept ou mois de janvier, lou jour de la feste de saint Poul·